

3. *вновь предлагает* правительству Португалии принять все эффективные и необходимые меры для предотвращения любого нарушения суверенитета и территориальной неприкосновенности Сенегала;

4. *предлагает* Генеральному секретарю следить за развитием положения.

*Принята единогласно на 1212-м заседании.*

## ИНДО-ПАКИСТАНСКИЙ ВОПРОС<sup>31</sup>

### Решение

На своем 1237-м заседании 4 сентября 1965 года Совет постановил пригласить представителей Индии и Пакистана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

### Резолюция 209 (1965) от 4 сентября 1965 года

*Совет Безопасности,*

*принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 3 сентября 1965 года*<sup>32</sup>,

*заслушав* заявления представителей Индии и Пакистана,

*будучи озабоченным* ухудшившейся обстановкой вдоль линии прекращения огня в Кашмире,

1. *призывает* правительства Индии и Пакистана тотчас же принять все меры к немедленному прекращению огня;

2. *призывает* оба правительства уважать линию прекращения огня и отвести весь военный персонал каждой стороны на свою сторону линии;

3. *призывает* оба правительства оказывать полное содействие Группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане в выполнении ее задачи по наблюдению за соблюдением соглашения о прекращении огня;

4. *предлагает* Генеральному секретарю сообщить Совету в течение трех дней о ходе выполнения настоящей резолюции.

*Принята единогласно на 1237-м заседании.*

### Резолюция 210 (1965) от 6 сентября 1965 года

*Совет Безопасности,*

*принимая к сведению доклад Генерального секретаря*<sup>33</sup> о событиях в Кашмире после приня-

тия резолюции 209 (1965) Совета Безопасности от 4 сентября 1965 года, содержащей призыв к прекращению огня,

*отмечая с глубокой озабоченностью* расширение военных действий, которое в значительной степени усугубляет серьезность положения,

1. *призывает* стороны к немедленному прекращению военных действий во всем районе конфликта и быстрому отводу всего военного персонала на позиции, занимаемые им до 5 августа 1965 года;

2. *предлагает* Генеральному секретарю предпринять все возможные усилия для выполнения настоящей резолюции и резолюции 209 (1965), принять все возможные меры для укрепления Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане и своевременно и постоянно информировать Совет об осуществлении этих резолюций и о положении в данном районе;

3. *постановляет* держать этот вопрос под постоянным и неослабным контролем, с тем чтобы Совет мог определить, какие дальнейшие шаги следует предпринять для обеспечения мира и безопасности в данном районе.

*Принята единогласно на 1238-м заседании.*

### Резолюция 211 (1965) от 20 сентября 1965 года

*Совет Безопасности,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о его консультациях с правительствами Индии и Пакистана<sup>34</sup>,

*отдавая должное* Генеральному секретарю за его неустанные усилия в содействии осуществлению целей резолюции 209 (1965) и 210 (1965) Совета Безопасности от 4 и 6 сентября 1965 года,

*заслушав* заявления представителей Индии и Пакистана,

*отмечая* различающиеся ответы сторон на призыв к прекращению огня, как они приводятся в докладе Генерального секретаря<sup>35</sup>, но отмечая далее с озабоченностью, что фактически прекращение огня еще не произошло,

*будучи убежденным* в том, что скорое прекращение военных действий является существенно

<sup>34</sup> Там же, документ S/6683 и S/6686.

<sup>35</sup> Там же, документ S/6683.

<sup>31</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1957, 1962 и 1964 годах.

<sup>32</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1965 года, документ S/6651.

<sup>33</sup> Там же, документ S/6661.

важным в качестве первого шага на пути к мирному урегулированию существующих между двумя странами расхождений по Кашмиру и другим связанным с этим вопросам,

1. *требует*, чтобы прекращение огня вступило в действие в среду, 22 сентября 1965 года в 07 час. 00 мин. (среднее время по гринвичскому меридиану), и призывает оба правительства издать приказы о прекращении огня в этот момент и о последующем выводе всего вооруженного персонала обратно на позиции, занимаемые им до 5 августа 1965 года;

2. *предлагает* Генеральному секретарю предоставить необходимую помощь для обеспечения наблюдения за прекращением огня и выводом всего вооруженного персонала;

3. *призывает* все государства воздерживаться от каких-либо действий, которые могли бы усугубить положение в этом районе;

4. *решает* рассмотреть, как только пункт 1 постановляющей части резолюции 210 (1965) Совета будет претворен в жизнь, какие шаги могли бы быть предприняты, чтобы способствовать урегулированию политической проблемы, лежащей в основе настоящего конфликта, и тем временем призывает оба правительства использовать все мирные средства, включая те, которые перечислены в статье 33 Устава, в этих целях;

5. *предлагает* Генеральному секретарю приложить все возможные усилия для того, чтобы эта резолюция была осуществлена, и для того, чтобы было достигнуто мирное решение, и доложить об этом Совету Безопасности.

*Принята на 1242-м заседании 10 голосами при 1 воздержавшемся (Иордания), причем никто не голосовал против.*

### Решение

На 1244-м заседании 22 сентября 1965 года Председатель от имени Совета сделал следующее заявление:

«Мы, несомненно, принимаем к сведению доклад Генерального секретаря. Мы заслушали заявления министра иностранных дел Пакистана и представителя Индии. Совет выражает свое удовлетворение в связи с тем, что обе стороны согласились на прекращение огня, которого потребовал Совет в своей резолюции 211 (1965) от 20 сентября 1965 года, и призывает заинтересованные правительства провести в жизнь свое решение выполнить требование о прекращении огня в возможно кратчайший срок и в любом случае не позднее 22 час. 00 мин. ГСВ 22 сентября 1965 года».

### Резолюция 214 (1965) от 27 сентября 1965 года

*Совет Безопасности,*

*отмечая* доклады Генерального секретаря<sup>36</sup>,

*вновь подтверждая* свои резолюции 209 (1965) от 4 сентября, 210 (1965) от 6 сентября и 211 (1965) от 20 сентября 1965 года,

*выражая свою серьезную озабоченность* в связи с тем, что прекращение огня, на которое безоговорочно согласились правительства Индии и Пакистана, не соблюдается,

*напоминая*, что содержащееся в резолюциях Совета Безопасности требование о прекращении огня было единогласно принято Советом и получило согласие правительств как Индии, так и Пакистана,

*требует*, чтобы обе стороны незамедлительно выполнили взятые перед Советом обязательства по соблюдению прекращения огня, и призывает далее стороны срочно вывести весь вооруженный персонал в качестве необходимого шага для полного выполнения резолюции 211 (1965).

*Принята на 1245-м заседании 37.*

### Решение

На своем 1248-м заседании 27 октября 1965 года Совет во исполнение своего решения пригласить представителей Индии и Пакистана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса постановил при отсутствии представителя Индии пригласить представителя Пакистана занять место за столом Совета при том понимании, что представитель Индии приглашается занять, если он того пожелает, место за столом Совета в любое время.

### Резолюция 215 (1965) от 5 ноября 1965 года

*Совет Безопасности,*

*выражая сожаление* по поводу задержки в деле полного достижения полного и эффективного прекращения огня и быстрого отвода вооруженного персонала на позиции, занимаемые им до 5 августа 1965 года, о чем содержался призыв в его резолюциях 209 (1965) от 4 сентября, 210 (1965) от 6 сентября, 211 (1965) от 20 сентября и 214 (1965) от 27 сентября 1965 года,

1. *подтверждает* свою резолюцию 211 (1965) во всех ее частях;

2. *предлагает* правительствам Индии и Пакистана сотрудничать для полного выполнения пункта 1 резолюции 211 (1965); призывает их отдать приказ своим вооруженным силам сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и прекратить все военные действия, а также на-

<sup>36</sup> Там же, документы S/6710 и Add.1 и 2.

<sup>37</sup> Принята без голосования.